

# Radio AGORA: Manj finančnih skrbi in dva nova sodelavca

Radio AGORA 105,5 bo letos 25. maja praznoval četrto stoletja oddajanja. V prihodnost gledajo radijci z optimizmom spričo izkušene ekipe, povečanja sredstev za nekomercialne radie in prihajajoče obletnice.

**Pliberk** Uredništvo radia AGORA 105,5 se je v začetku leta okrepilo z Jako Novakom, ki ga poslušalke in poslušalci edinega svobodnega radia na Koroškem že poznajo kot ustvarjalca redne sobotne rubrike »Pregled tedna v Sloveniji«, a tudi preko številnih raznovrstnih prispevkov v desetih letih. Jaka prihaja iz Domžal v Celovec dvakrat na teden, poleg novinarske žilice premore tudi podjetniško, najbolj pa ga veseli, ko se kak sogovornik na Koroškem pred njegovim mikrofonom tolikanj sprosti, da začne govoriti v svojem domačem narečju. »Tukaj ima res vsaka vas svoj unikaten glas,« pravi Jaka. Z domačo koroško govoricco je povezana še neizpolnjena želja poslovodje radia AGORA 105,5 Gabriela Lipuša, ki sicer z zadovoljstvom gleda na doseženo v preteklem letu. Na razpisu za novinarsko delovno mesto jim namreč ni uspelo pridobiti sodelavko oz. sodelavca iz slovenske narodne skupnosti na Koroškem. »To je stvar, ki mi še leži na srcu, da bi poskušal poleg Doriana Krištofa dobiti še koga s Koroške, ki bi se bil pripravljen izobraževati in razvijati v novinarskem delu,« pravi Lipuš.



Celovško uredništvo radia AGORA 105,5, z leve: Sara Pan, Jaka Novak, Mate Bro, Dorian Krištof, Gabriel Lipuš, Vianey Cobian, Claudia Eherer in Daniela Hödl, na sliki manjka Asja Boja.

## Slavje ob četrto stoletja oddajanja s koroško jazz smetano, Bališi in Okustičnimi

Radio AGORA 105,5 bo 26. oktobra dopolnil 25 let oddajanja. Praznovanje jubileja s poslušalkami in poslušalci bo 25. maja v Kammerlichtspiele v Celovcu. Na predčasnem rojstnem dnevu bodo nastopili Bališi, Ali Gagl, Wolfgang Puschnig, Karen Asatrian, Primus Sitter, pa tudi Okustični, slovenski duo, v katerem poje in igra nova delovna sila radia, glasbeni urednik in tonski tehnik Mate Bro, sicer glasbenik in učitelj glasbe.

Mate Bro se je leta 1977 rodil kot Matej Brodar, odraščal pa je v Radljah ob Dravi, in to do »7. razreda s popom, potem pa mi je sošolec posodil kaseto benda Guns N'

Roses in od tam naprej je šlo na trdo«. Mate je z instrumentom klarinet diplomiral na Akademiji za glasbo v Ljubljani, dalje pa se je v jazz petju izobraževal v Gradcu. V Mariboru, kjer živi, pevec, kitarist in basist vodi zasebno glasbeno šolo, v kateri tudi poučuje. Z Okustičnimi in gostjo Jadranko Juras je pred tremi leti posnel ploščo Enkratna, neponovljiva, ki je prejela nagrado Zlata piščal za najboljši album leta 2020 v Sloveniji. Avstrijsko Koroško je Mate pred dvema desetletjema spoznal in prečesal z »mih group« bratov Vavti iz Šmihela. »To je bil en odštekan bend v tistih časih, leta 2004 smo celo posneli CD, pri katerem pa Mate ni več pel,« pove Miha Vavti, danes predsednik šmihelske godbe na pihala. Bro se je agorajevcem pridružil konec lanskega leta, kot moderatorju mu lahko prisluhnete v novi reggae oddaji »Red, Gold & Green« vsako drugo sredo v mesecu ob 21.30.

## Povečanje sredstev usmerili v plače in prenavo tehnike

Letos poleti radio AGORA 105,5 čaka prenova studijske in oddajne tehnike, ki je deloma stara 25 let. To digitalno prenavo, pa tudi povečanje plač sodelavk in sodelavcev ter nova delovna mesta jim je omogočilo povečanje sredstev fonda za nekomercialne privatne radie pri RTR, zveznem regulatorju radiofuzije, medijske raznovrstnosti in konkurenčnosti. Do povečanja fonda s treh milijonov na 5 milijonov evrov je prišlo julija 2022 na pobudo Zelenih, »hvala Olgi Voglauer, Evi Blimlinger, zvezni vladi in vsem, ki so kaj doprinesli k temu,« je hvaležen Lipuš.

T. Verdev



Jaka Novak poleg moderacij in ustvarjanja prispevkov skrbi za interna izobraževanja.



Novi član uredništva Mate Bro je Koroško spoznal z bendom bratov Vavti.



# 25 Jahre on Air

# Jubiläumsfestival von radio AGORA 105 | 5

**Das zwei- und mehrsprachige Radio feiert mit einem großen Musikfestival. Gleichzeitig bedankt man sich bei den freien und ehrenamtlichen Sendungsgestalter\_innen, die mit Engagement und Herzblut von Beginn an das bunte Programm produzieren.**

Unabhängigkeit und Mehrsprachigkeit sind die zentralen Botschaften des freien Radios. Vor 25 Jahren hat es begonnen: mit Musik, Beiträgen aus Kunst, Kultur, Gesellschaft und Lifestyle sowie vielfältigen Meinungen. Die Kärntner Medienlandschaft wurde dadurch vor allem auch um eine starke slowenischsprachige Stimme bereichert. Das gesamte Jahr 2023 steht im Zeichen des Feierns, der Erinnerung an die Anfangsjahre und des Ausblicks auf die Radio-Zukunft.

**Wann:** 25. Mai 2023, ab 18 Uhr

**Wo:** Kammerlichtspiele Klagenfurt/ Celovec

**Wer:** Ali Gaggl & Primus Sitter, Wolfgang Puschnig & Karen Asatrian, Carinthia Saxophonquartett mit einer Uraufführung von Dieter Kaufmann, Bališ, Okustični, Desirée Mostetschnig & Stefan Delorenzo sowie Noreia String Quartet, diverse DJs, u.a.

Aus organisatorischen Gründen bittet Agora um Anmeldung per Mail. Spätestens bis 20. Mai 2023 an Email: [agora@agora.at](mailto:agora@agora.at)



## 25 Jahre Kulturforum

Jubiläum des Kulturforums Villach findet am 1. April, Mai und Juni im Rahmen von Kulturforum Villach 23 eine Menge Konzert-Leckerbissen (jeweils im **kulturhof:villach**) statt. Gut schmecken die Klänge von The Darkness am **12. April**. Am **19. April** eine neue Formation von Ab Baars in Villach als Gast. Gemeinsam mit Joost Buist und Arlinda Deman machen sie skurrile, lustige und manchmal auch widerspenstige Musik. Nach dem US-amerikanischen Specimen am **27. April** jonglieren beim Konzert mit Paal Nilssen und seinem Love Circle am **6. Mai** die Musiker gekonnt mit dem Mount Meander feiern am **11. Mai** die Uraufführung. Das Mazzarella Trio am **17. Mai** vielseitigen Chicago-Jazz, das mit Allistin Tomeka Reid ergänzt diesen Klang. Am **Juni** mit der perfekten Balance von Freiheit und lyrischer Harmonie. [kulturforumvillach.at](http://kulturforumvillach.at) ● Foto: © Tomeka Reid



## Kulturinitiative Bleiburg

10-Jahre-Jubiläum der Kulturinitiative Bleiburg am **20. April** Harry Sokal, Michael Wressnig und Alex Deutsch im **aus Breznik** den richtigen „Groove“. Die besten Groove von musikalischen Bleiburgern bekommt man am **27. April** im Kulturzentrum Bleiburg von Bartolomey zum hören. Kabarett vom Feinsten am **4. Mai** im Brauhaus bei einem „off“ von Herbert Steinböck. Der Berlin-Kabarettautor Christoph Klimke nähert sich seiner Lesung am **9. Mai** im **Werner Museum** den Utopien von Joseph Conrad. Vier Musiker armenischer Herkunft: Karen Asatryan, Artyom Manukyan, Davit Melikyan.



## 25 Jahre on Air

Zum 25-jährigen Jubiläum von Radio Agora 105,5 lädt der Sender in den **Kammerlichtspielen** nach Klagenfurt, um diese Zeit mit Gästen und Mitstreitern am **25. Mai** noch einmal Revue passieren zu lassen. Musiker\*innen wie Ali Gaggl, Primus Sitter, Wolfgang Puschnig, Karen Asatryan, das Carinthian Saxophonquartett, Bališ, Okustični und zahlreiche DJs feiern den Geburtstag. Davor ist in den Kammerlichtspielen Frauen-Power angesagt. Das „FemJam“ zeigt an drei weiteren Terminen, wie großartig Frauen Kultur gestalten können: Cartas de la Reina am **15. April**, Amelie Tobien am **12. Mai** sowie Mynth mit ihrem neuen Album „Four“ im Gepäck am **13. Mai**. [www.kammerlichtspiele.at](http://www.kammerlichtspiele.at) ●

Foto: Cartas de la Reina © Simon Pohn-Weidinger



## Wer bin ich?

Michail Michailow fragt vom **7. März** bis **14. April** im **Kunstraum Lakeside** in Klagenfurt „Wer bin ich, wer sind wir, wie verhalten wir uns zueinander und was macht unsere Existenz aus?“ Diesen grundlegenden menschlichen Fragen geht er in Zeichnungen, Videos und Performances nach und inszeniert dafür in verschiedenen Varianten sein „Selbst“, oft auf den Ausstellungsraum bezogenen Setzungen. Die Bandbreite des Blicks auf die eigene Identität reicht vom Mikrokosmos des Staubs, der sich in seinem Atelier angesammelt hat, bis hin zur Landschaft, durch die er seinen Körper bewegt. Seine künstlerische Praxis liest sich wie der permanente Versuch, das Große im Kleinen widerzuspiegeln, und umgekehrt das Kleine im Großen als Muster zu entdecken. In wiederkehrenden Routinen erprobt er die Architekturen und die städtischen Infrastrukturen. Die Orte, die er aufsucht, haben häufig etwas Ruinöses, es sind Lagerstätten an verlassenen Gebäuden, verlassene Plätze

Die Ukrainerin Njetoschka Iljaschenko erzählt ihre Geschichte  
Josef Winkler



Suhrkamp

## Die Ukrainerin

Njetoschka Iljaschenko erzählt ihre Geschichte im Stück „Die Ukrainerin“ von Josef Winkler (Klagenfurter Ensemble, **29. April** bis **13. Mai** in der **theaterHalle 11** in Klagenfurt). Wie sehr dieses Buch neben ihrer Geschichte auch ein Buch über Winkler selbst ist, hat Bernard Banoun, Winklers französischer Übersetzer, beschrieben. Er erzählt die Geschichte der Ukrainerin, wie sie sie ihm zuvor erzählte: die Verschleppung aus ihrer Heimat in eine ihr fremde, feindliche Welt, die ihr zur neuen endgültigen Heimat werden sollte. Und er erzählt die Geschichte eines Schriftstellers, der nach einem Rückzugsort suchend, diesen auf einem Bergbauernhof findet und nicht nur einen Ort zum Schreiben hat, sondern in ein ganzes Leben, einen ganzen Kosmos eintaucht. [www.klagenfurterensemble.at](http://www.klagenfurterensemble.at) ●

Foto: © Suhrkamp



Ein paar Highlights vom großen AGORA Fest

**Kürzlich lud Radio AGORA zum Musikfestival** in die Kammerlichtspiele in Klagenfurt/ Celovec, um das 25-jährige Bestehen des freien Radiosenders zu feiern. Gemeinsam mit Mitarbeiter\_innen, Sendungsmacher\_innen, Wegbegleiter\_innen, Hörer\_innen und Musiker\_innen wurde das Jubiläum ausgiebig zelebriert. Nach der Begrüßung durch Obfrau Larissa Krainer und Geschäftsführer Gabriel Lipuš starteten die musikalischen Highlights, die die Genre-Vielfalt von Radio AGORA widerspiegeln: Die Eröffnung erfolgte durch die Musikerinnen des Noreia String Quartets, gefolgt vom Carinthia Saxophonquartett, das eine Uraufführung von Dieter Kauf-

mann präsentierte. Danach performten Ali Gaggl, Primus Sitter und Emil Krištof, im Anschluss begeisterten Wolfgang Puschnig und Karen Asatryan das Publikum. Zu späterer Stunde sorgten die Bands Okustični und Bališ für Stimmung im Saal, den musikalischen Abschluss setzten DJ Essá und DJ Slavi. Durch den Abend führten die zweisprachigen AGORA-Moderator\_innen und präsentierten Highlights aus 25 Jahren AGORA. Die vielen freien Sendungsmacher\_innen kamen in Form von persönlichen Grußbotschaften zu Wort. Gemeinsam wurde bis weit nach Mitternacht auf die nächsten 25 Jahre AGORA angestoßen und fröhlich gefeiert.

Über 70 Kreative aus 8 Ländern bieten erlesenes Kunsthandwerk vor der Naturkulisse des Weissensees. Einzelstücke und Kleinserien, mit der jeweils persönlichen künstlerischen Handschrift des Gestaltenden. Ein regengeschützter Gastgarten sowie ein reichhaltiges Rahmenprogramm laden zum Verweilen ein.

Eintritt frei & bei jeder Witterung

**bout du monde**  
PLATTFORM FÜR KREATIVE  
www.boutdumonde.at

GLAS  
LEDER  
PAPIER  
KERAMIK  
PORZELLAN  
SCHMUCK  
MALEREI  
TEXTIL  
HOLZ

7./8./9.  
JULI 2023



**Kunst  
hand  
werks  
markt**  
Techendorf am  
WEISSENSEE

## AGORA feiert heuer 25-jähriges Bestehen...

**Im Zuge des Jubiläums-Jahres lädt der Radiosender am 25. September um 18:30 Uhr zu einem Festakt im iKUC Center in Klagenfurt/ Celovec ein. Im Mittelpunkt stehen ein mobiles Radio-Studio zum Ausprobieren, Impulsvorträge und Diskussionen.**

Wegbegleiter\_innen und Expert\_innen aus Politik, Medien, Wissenschaft, Medien und Kultur lassen die Geschichte des Freien Radios Revue passieren. Im Fokus steht die Bedeutung Freier Radios sowie deren Rolle in der Öffentlichkeit.

### Programm

18:30 Uhr: Einlass, Mobiles Studio zum Ausprobieren für alle Besucher\_innen

19:05-19:45 Uhr: Erster Gesprächsblock zu den Themen Politik / Medien / Medien- bzw. Volksgruppenförderung. Zu Wort kommen:

**Peter Kaiser**, Landeshauptmann von Kärnten

**Brigitte Winkler-Komar**, Leiterin der Kulturabteilung des Landes Kärnten

**Susanne Weitlaner**, Vertreterin der Slowenischen Volksgruppe in der Steiermark

**Olga Voglauer**, Abgeordnete zum Nationalrat, Landesprecherin der Grünen Kärnten

**Bernard Sadovnik**, Bürgermeister, Mitglied des Volksgruppenbeirates für die slowenische Volksgruppe beim Bundeskanzleramt

19:50-20:30 Uhr: Zweiter Gesprächsblock zu den Themen Freie Medien und Demokratie / Public Value / Geschichte von radio AGORA 105 | 5. Zu Wort kommen:

**Helmut Peissl**, Geschäftsführer von COMMIT - Community Medien Institut für Weiterbildung, Forschung und Beratung

**Claudia Eherer**, Mitarbeiterin von radio AGORA 105 | 5

**Josef Seethaler**, Forschungsgruppenleiter am Institut für Vergleichende Medien- und Kommunikationswissenschaft an der Österreichischen Akademie der Wissenschaften und der Universität Klagenfurt

**Gerhard Draxler**, ehemaliger Landesdirektor ORF Steiermark

Anmeldung erbeten bis 15. September 2023 an [agora@agora.at](mailto:agora@agora.at) oder 0463/418 666.

**Der kaz.-Kalender 2023 hält vielschichtige wie tiefgründig Werke von ausgewählten Künstler:innen bereit, die jeden Monat als kaz.-Bild von kaz.-Kulturleiterin Tina Perisutti kommentiert werden**

### kaz. Kalenderbild September

Ein Wurm? Ganz sicher ist es ein Wurm. Oder lässt sich darin auch etwas anderes sehen? Eine in mehreren Richtungen gebogene, sich aufbäumende Form, die wohl hauptsächlich als Wurm, Schlange oder vielleicht Wurst bezeichnen würden. Die beiden spitz zulaufenden Enden erscheinen dunkler, wie auch dunkle Kreise an der Oberfläche des Gebildes und eröffnen die Frage, ob dies natürliche Ausprägungen des Steines sind? Und wenn nicht, wie lässt sich Marmor einfärben? In better bildhauerischer Manier lotet Niclas Anatol bei dieser geschlungenen Skulptur die Schwerkraft und Statik aus, um sie in bewegter Dynamik zur Schau zu stellen und sie der Schwere zu entheben.

Weitere Werke von Niclas Anatol sind aktuell beim [kunstwerk] krastal zu sehen, wie auch in der Ausstellung Apoplaxia im Projektraum der Triennale „shock šok. shock.“ des Kunstvereins Kärnten

Der kaz.-Kunstkalender bietet spannende Einblicke in ausgesuchte Werke, diese sind im KUNST RAUM VILLACH auch käuflich zu erwerben.

[tina.perisutti@kaz.at](mailto:tina.perisutti@kaz.at)

zwischenzeitlich in ihre Heimatländer zurückkehren, bis ein neuer Job von der Agentur angeboten wird. Der Großteil der Pflegesituationen verlaufe laut Hans harmonisch oder mit kleineren Konflikten, die schnell gelöst werden können. Aber auch er erinnert sich an den Rassismus-Vorfall, von dem Željka betroffen war. Er erzählt, dass es neben Željka in der besagten Familie insgesamt mehr als zehn Wechsel zwischen unterschiedlichen Betreuer\*innen gegeben habe. Von Seiten der Agentur sei versucht worden, den Konflikt zu lösen. Nachdem das unmöglich erschien, sei der Pflegefall abgewiesen worden. An einem gewissen Punkt, so berichtet Hans, könne man rassistische Menschen nicht zum Umdenken bewegen. Um auch die Pfleger\*innen vor so einem diskriminierenden Umgang zu schützen, habe sich die Agentur in diesem Fall gegen eine weitere Zusammenarbeit entschieden. Sie sehen sich in der Verantwortung, nicht nur den Pflegefällen eine angenehme Betreuung zu bieten, sondern auch eine gute Arbeitsatmosphäre zu schaffen.

## Was nun? Hin zu einem diskriminierungsfreien Pflegealltag

Den Rassismus innerhalb der Altenpflege und der Betreuung zu verbessern, ist komplex. Die Lösung hängt mit allgemeinen gesellschaftlichen Vorstellungen und Vorurteilen über Personen mit Migrationshintergrund zusammen. Miriam Tariba Richter, Professorin für Pflege und Management hält daher fest, dass es einen Wandel auf drei Ebenen brauche. Erstens sollte eine Reflexion innerhalb von Pflege- und Betreuungsorganisationen stattfinden und gegebenenfalls Unterstützung geleistet werden. Zweitens sollte es mehr Aufklärung zum Thema Rassismus in der Pflege geben und drittens sollten mehr Beratungs- und Anlaufstellen für Betroffene geschaffen werden. Nur wenn das Problem auf der individuellen, strukturellen und institutionellen Ebene angegangen wird, könne ein diskriminierungsfreies Umfeld für Arbeitskräfte in der Pflege und Betreuung geschaffen werden.

**Lara Abyareh**

# \*über den Tellerrand mav drhač radio



ON AIR @ 10-12 & 13-15 & 18-06 H  
24/7 @ WWW.AGORA.AT

Wir feiern  
praznujemo

**25 Jahre/let**

25. Sept. 2023, 18:30  
IKULT (vormals VolXhaus)

Südbahngürtel 24, Klagenfurt/Celovec  
Anmeldung/prijava: [agora@agora.at](mailto:agora@agora.at)

FREIER  
EINTRITT!  
PROST  
VSTOP!

**AGORA 105|5**  
svobodni radio das freie radio

LAND KÄRNTEN  
Kultur

Bundeskanzleramt

Gefördert aus Mitteln der Abstimmungsspende Kärnten 2020

Pevke in pevci iz Koroške so zapeli na Aljaževih dnevih

# Na obisku pri prijateljih čez mejo

Na letošnjih Aljaževih dnevih, od 25. do 27. avgusta v Mojstrani, v Vratih in na Dovjem, so na sobotnem večeru v Aljaževem prosvetnem domu na Dovjem projekcijo dokumentarnega filma »Slovenci v Kanalski dolini« sooblikovali koroške pevke in pevci iz Celovca in Loč.

**Dovje** V vaseh pod Triglavom krajanke in krajanje in krajanje, člani številnih društev že desetletja pripravljajo večdnevni kulturni dogodek – Aljažev dneve. Ko so nas na začetku leta organizatorji Aljaževih dni, ki letos že 31. zapored potekajo v vaseh pod Triglavom, povabili, da se na osrednjem sobotnem dogodku predstavimo z našim dokumentarnim filmom Slovenci v Kanalski dolini, smo SiKultovci kar poskočili od navdušenja.

In samo pol leta kasneje smo se na dovškem odru srečali z nekaterimi prijatelji, ki so v filmu pustili košček svojega srca. Rudi Bartaloth iz Ovčje vasi, gonilna sila Središče Planika in Osvald Errath iz Ukev sta se z veseljem odzvala vabilu in prišla. A kako najti v času poletnih počitnic, ko vsak želi ujeti še zadnje sončne žarke, pevce iz zamejstva, ki bi pred ogledom filma razveselili obiskovalce s svojim pet-

jem? Težka naloga, ki pa postane precej lažja, če je tvoj prijatelj Simon Triebsnig iz Loč ob Baškem jezeru, na katerega se človek vedno lahko zanese. In če je poleg tudi prijatelj Gorazd Živkovič skupaj s svojimi brati, potem je uspeh zagotovljen. In so prišli. Trinajst pevk in pevcev iz južne Koroške, trinajst zavednih Slovenk in Slovencev. Poslušali smo ubrano petje sloven-

skih koroških pesmi in si ogledali film o Slovencih v Kanalski dolini. Sedemdeset duš v Aljaževem prosvetnem domu nam je namenilo res dolg aplavz. Producent filma Slovenci v Kanalski dolini je Zasebni zavod SiKult, ki ga vodiva Mateja Cuznar in spodaj podpisani. Film je finančno podprl Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Matjaž Podlipnik



Koroškoslovenske pevke in pevci na nastopu po projekciji filma »Slovenci v Kanalski dolini«

**\*jazz funk soul bum bum čak čak radio**

**FREIER EINTRITT! PROST VSTOP!**

Wir feiern  
praznujemo  
**25 Jahre/let**  
25. Sept. 2023, 18:30  
iKULT (prej VolXhaus)

**AGORA 105|5**  
svobodni radio das freie radio

ON AIR @ 10-12 & 13-15 & 18-06 H  
24/7 @ WWW.AGORA.AT

LAND KÄRNTEN Kultur  
Bundeskantleramt  
©-Ärderit aus Mitten der  
Abstammungspendi Kärnten 2020

## Politika in kultura?

### KHD raus! pismo bralca

KHD (Kärntner Heimatdienst) je najel kulturni dom v Pliberku. Verjetno poslovodja bolj gleda na ekonomske faktorje. Vsekakor nočem zamolčati svojega mnenja, da hočejo bivši politiki tako imenovanega konsenza pomeni strani simbolično nadaljevati pot, ki nas je kot manjšino pripeljala do točke, ko imamo stike s skrajno desnico, po drugi

tudi »negativne« strani osvoboditve 8. maja 1945. Preko googla izvemo, da je bil Ferlitsch z znanim fašistom Gottfriedom Küsslom na Ulrichsbergu. Obenem se zelo prominentno pojavijo tudi povezave s kazensko prepovedano in ukinjeno stranjo AlpenDonau. info. Prav ta je v letih 2009 do 2011 tudi napadala naše študentske klube in to na način, ki retro-

**KULTURNI DOM PLIBERK / BLEIBURG**

KHD je najel dvorano Kulturnega doma Pliberk za simpozij »Treffen der Kulturen«, ki bo 16. septembra.

strani pa torpedirajo linijo ZSO-ja, da se ne sodeluje s Heimatdienstom. V časopisu Heimatdinst »der Kärntner« med drugimi pišeta dr. Peter Wassertheurer in Benjamin Ferlitsch. Wassertheurer v referatih rad omenja

rično nikakor ni zaostajal za antisemitskimi izjavami NS-DAP-ja. Tudi zaradi takih objavov ostro nasprotujem sodelovanju. Sploh pa: naši kulturni domovi niso kraj za take politične igre. Odpovejte to prireditvev! Avgustin Malle mlajši



#### 4. Slovenski večer v okviru »Dnevov alpsko-jadranske kuhinje«

4. slovenski večer v okviru »Dnevov alpsko-jadranske kuhinje« v Celovcu je obeležil kulturno kulinarčno raznolikost regije. Prireditev je potekala v gostišču Zommstehn am Märkt v Osojskem dvorcu. Skupaj so večer organizirali Turistična zveza Celovška gospodarska zbornica in Slovenska gospodarska zveza Vipavska dolina. Prireditev je derirala Monika Novak-Sabot

NIKO WAKOUNIG

### Blagoslov šolskih torb v Št. Lipšu in v Žitari vasi

V nedeljo, 10. septembra 2023, smo pri sveti maši v Št. Lipšu in v Žitari vasi imeli blagoslov šolskih torb. Provizor Martin Horvat je v svoji pridigi razložil, zakaj naj blagoslovijo šolske torbe – najprej je povedal, da je pred enim mesecem blagoslovil novo hišo, pred tednom nov avto, in prav v nedeljo po maši v Št. Lipšu nov moped – in zdaj šolske torbe.

Blagoslov ni zato, da se ne bo treba učiti ali delati domačih nalog – NE – blagoslov naj vsem učencem in učenkam pomaga, da se bodo z veseljem in lahko učili in da bodo varno hodili v šolo in domov. Vprašal pa je otroke tudi, kako se je najlažje učiti – odgovori so bili: dobro poslušati učitelje in biti koncentriran pri pouku! Sveto mašo v Žitari vasi sta s petjem in instrumentalno obogatili družini Marold in Tanzer.

Želimo vsem učencem in učenkam ter učiteljem in učiteljicam lep začetek in uspešno novo šolsko leto!

BRIGITTE PESJAK



Žitara vas



Št. Lipš

PESJAK

GO

**\*über den Tellerrand**  
**mav drhač**  
**radio**

FREIER EINTRITT! PROST VSTOP!

Wir feiern  
 praznujemo  
**25 Jahre/let**  
 25. Sept. 2023, 18:30  
 iKULT (prej VoIXhaus)

**AGORA 105|5**  
 svobodni radio das freie radio

LAND KÄRNTEN  
 Kultur

Bundeskantleramt  
 Gefördert aus Mitteln der  
 Abgabensatzungsperiode Kärnten 2020

ON AIR @ 10-12 & 13-15 & 18-06 H  
 24/7 @ WWW.AGORA.AT

#### Katoliško žensko gibanje vabi na Odmik za ženske

Vabljeni na sproščujoč in rahločuten »Odmik za ženske«, da (znova) oživimo v sebi zavest brezpogojne ljubljenosti. Na odmiku bomo ob liku kraljice Estere iz Stare zaveze razmišljale o svoji vrednosti. Odmik bo **v soboto, 23. septembra, od 9.30 do 17. ure** v Pastoralnem centru v Celovcu.



#### Dušnopastirski ura na poti

Ravnateljica Elisabeth Schneider-Brandauer ja DPU Andrej Lampic vabita na srečanje v P **v petek, 22. septembra** 19. ure do 21.30.

#### Poldej Zunder prejme Slomškovo nagrado

Slomškovo nagrado bo prejel dekan Polde Zunder. Priznanje podeljujejo Sodaliteta, Mohorjeva družba in Dušnopastirski urad zaslužnim osebnostim, ki so dejavni na pastoralnem in kulturnem področju v dvojezičnih župnijah v krški škofiji. Podelitev bo **v ponedeljek, 18. septembra, ob 19. uri v farni cerkvi v Železni Kapli**. Slavnostni govornik bo Jože Till, priznanje bo vročil krški škof Jože Marketz.





Premiera otroške gledališke predstave Za lepši svet

# Lepši svet na odrskih deskah

V soboto, 16. septembra, je SPD Trta vabila v Žitaro vas na ogled nove gledališke predstave, ki so jo pripravila dekleta igralske skupine Šentlipš.

**Žitara vas** Kulturni dom KU-MST so obiskali mali in veliki ljubitelji gledališke umetnosti, da bi videli, kaj je ustvarilo osem deklet pod vodstvom režiserke Bernarde Gašperčič. V pogovorih z dekleti je režiserka začutila, kaj teži mlade in spisal besedilo predstave *Za lepši svet*, vanj pa vtakala pravljične elemente in sanjske prizore. Dekleta so publiko navdušila igralsko in jezikovno, saj so sijajno obvladala daljše nize dialogov, njihov izraz je bil jaseh, vse skupaj pa so popestrile še s samozavestnim petjem.

Mentorica Roswitha Stern, ki tako kot režiserka Bernarda Gašperčič skupino spremlja že vrsto let, nam je na predpremiери povedala: »V igralski skupini Šentlipš so deklice, stare od sedem do trinajst let, kar pomeni, da imajo nekatere že precej odrskih izkušenj. Vse tudi pojejo v pevskem zboru Trtinosa.«

Seveda gledališka predstava ne nastane čez noč. Besedilo se je treba naučiti, zato se je skupina srečevala enkrat oz. dvak-

rat tedensko, pred premiero pa so delali še bolj intenzivno. Roswitha Stern je pojasnila: »Z bralnimi vajami smo začele že sredi junija, tako da so igralka prišle pripravljene na gledališko delavnico v Ankaranu, kjer so z režiserko postavile predstavo na oder. Takrat se nam je pridružil še Jarko Cefera in poskrbel za glasbeno podobo predstave. Občudujem dekleta, saj si neverjetno hitro zapomnijo besedila in melodije.«

Kaj pa mentorico Roswitho veže na skupino Šentlipš? Najprej je prvi sin postal član igralske skupine, sčasoma pa se je na skupino navezala kar vsa družina: otroci na odru (zdaj sin Daniel z Mirkom Ogrisom že skrbi za tehniko), starši pa v vlogi mentorice oz. spremljevalca skupine. Starši in mentorji se namreč zavedajo, da se otroci v igralskih skupinah veliko naučijo za življenje, saj izgubijo strah pred javnim nastopanjem, se naučijo improvizirati, nenazadnje pa se plemeniti tudi njihov jezikovni izraz. *Nadja Volavšek Kurasch*



Igralska skupina Šentlipš z mentorico Roswitho Stern in Danielom Sternom



## Kratko pojasnilo

Konsenzna skupina in KHD sta preteklo soboto imela najprej v Celovcu simpozij na temo „Stari konflikti nove kooperacije“. Med udeleženci simpozija so bili bivši deželni glavar dr. Christof Zernatto, predstavnik Zveze koroških industrijalcev mag. Pucher, ekonomist in menedžer z mednarodnimi izkušnjami dr. Filip Ogris-Martič in predsednik FPÖ Angerer. Bila je solidna in konstruktivna razprava, nato smo skupaj s predstavniki Zveze društev General Maister iz Slovenije

in Klubom koroških Slovencev v Ljubljani položili skupni venec ob tabli za vse padle (z obeh strani) za mejo 1918-1919, ki je bila nameščena na iniciativo Konsenzne skupine ob velikovškem mestnem pokopališču. Popoldan je potem sledila kulturna prireditev v pliberškem kulturnem domu pod geslom Senza confini. Nastopale so kulturne skupine iz Italije, Slovenije in Koroške. Torej, bila je kulturna prireditev in nič več in nič manj in brez političnih govorov. *Dr. Marjan Sturm*

\* cool kultur kultura on tour radio

FREIER  
EINTRITT!  
PROST  
VSTOP!

Wir feiern  
praznujemo  
**25 Jahre/let**  
25. Sept. 2023, 18:30  
iKULT (prej VolXhaus)

AGORA 105.5

svobodni radio das freie radio

• ON AIR @ 10-12 & 13-15 & 18-06 H  
24/7 @ WWW.AGORA.AT

LAND KÄRNTEN  
Kultur

Bundeskantleramt  
Cofördert aus Mitteln der  
Abstimmungsspende Kärnten 2020

# Konferenca Mohorjeve: Krepiti identiteto in jezik

**Geslo letošnje konference Mohorjeve, ki bo potekala od 28. do 30. septembra, je krepiti identiteto in jezik narodne skupnosti. »Mislim, da je to najpomembnejše za nas vse,« razlaga Martin Pandel, odgovoren za politično izobraževanje pri Mohorjevi.**

»Z našim projektnim timom konference je naše omrežje zelo široko, saj so v naši skupini strokovnjaki od pravnikov ustavnih zadev do politologov. Z nami je Martha Stocker iz Južne Tirolske, ki ima samozavestnejši vidik glede narodnih skupnosti, kar nas močno bogati,« je prepričan Pandel in dodaja: »Ponujamo širok spekter raznih vprašanj in odgovorov na to temo. Uspelo nam je pridobiti res odlične predavatelje iz celotnega Alpsko-jadranskega prostora. V čast nam je, da bo pozdrav podal tudi visoki komisar Združenih narodov

za človekove pravice Volker Türk.« Martin Pandel, ki je na voljo tudi za informacije (martin.pandel@mohorjeva.at ali 0043(0)676 87 72 5370), z veseljem predstavlja program. Konferenca se bo pričela **v četrtek, 28. septembra, ob 10. uri** v Tischlerjevi dvorani Mohorjeve v Celovcu. Tam bo potekalo vse četrtkovo in petkovo dogajanje. Po uvodu v četrtek dopoldne bodo sledila predavanja na temo manjšinska politika in vzgoja za mir. Za geslo so si izbrali misel: »Predajanje ognja in ne čaščenje pepela!« Sodelovali bodo mladi iz Slovenske gimnazije, Samostanske gimnazije v St. Pavlu in Dvojezične trgovske akademije. Predstavili bodo tudi projekt Fluis Identities Young.

**V petek, 29. septembra,** bo ob 13. uri pričetek teme



Martin Pandel

»Večejezičnost in raznolikost identitete.« Predavali bodo strokovnjaki iz Trsta in Južne Tirolske, ob 14.30 sledijo predavanja o jezikovni raznolikosti in pripadnosti, ob 16.30 bo predavala Brigitta Busch o prostem pristopu pravice do jezika. V petek bo ob 18. uri podijska diskusija: Politika narodnostnih skupnosti v novem zakonodajnem obdobju koroškega deželnega zbora. Pri okrogli mizi, ki jo bo moderiral Günther Rautz, bodo sodelovali deželni glavar Peter Kaiser, Franc Jožef Smrtnik, Hanns Mak in Gabriel Hribar. »Celotna konferenca bo simultano prevajana,« še poudarja Martin Pandel in dodaja, da je vstop prost.

**V soboto, 30. septembra,** bo potekal pohod čez mejo, od Jezerskega vrha do Kort. Zbiranje bo ob 9. uri pri Zadrugi v Železni Kapli.

**Zadnji poljub poletja**  
Katoliško prosvetno društvo »Planina« v Selah vabi na koncert »Zadnji poljub poletja«. **V soboto, 23. septembra, ob 20. uri** bo na odru selske farne dvorane akustično nastopila skupina Društvo mrtvih pesnikov z gosti: godalni kvartet Corcoras in pevka Nina Radkovič »Ninettek«.

**Noč muzikala**  
Na posebno noč pod Jepo vabi SKD Jepa-Baško jezero. **V soboto, 23. septembra, ob 19. uri** mladi akcent & gostje vabijo na noč muzikala v Kulturni dom Ledince.

**Symphonia lucis**  
IniciativAngola, SKD Celovec in Krščanska kulturna zveza vabijo **v nedeljo, 24. septembra, ob 18. uri** v Dom glasbe v Celovcu na dobrodelni koncert Symphonia lucis. Nastopili bodo MePZ Bilka, skupina akcent, Vokalna skupina Tambula, Simfonični orkester Cantabile, MePZ Adoramus, Manca Izmajlova, Žiga Lakner, Peter Grdadolnik in Francisco Milton - Garoupa Fortunato iz Angole.

## NOV PROGRAM Katoliške prosvete

# Začetek s kabaretom

**Letošnji izobraževalni program Katoliške prosvete se v Rožu pričinja s kabaretom posebne vrste.**

Kmetice in Nižje in Gornje Avstrije, ki so že leta 2020 navdušile v dvojezični fari, se tokrat predstavljajo v Einspielerjevem centru v Svečah. Vabimo vas, da ne zamudite te enkratne priveditve. Da bodo dolgi zimski večeri kratkočasni, lahko obiščete kuharske delavnice o specialiteti buč ali pa poizkusite, kako se peče domač kruh. V Št. Lipšu pa boste lahko oktobra spoznavali znamejnja in križe s

Karлом Hrenom. Če vas zanima, kje so vse naše pestre ponudbe z vsebinami o teologiji, zdravju, izobraževanju za življenje, zgodovini idr., posezite po programu, ki ga dobite na dom po pošti, ali pa vam je na voljo tudi na spletu, v farah in v pisarni Katoliške prosvete.

Karte za kabaret pa so na voljo v predprodaji v pisarni Katoliške prosvete, Viktringer Ring 26, 9020 Celovec ali po telefonu: 0676-3672189 Rezka Partl ali 0676-87723420 Cvetka Mattes

**\*Rož Podjuna Zila Glödnitz Sulztal radio**

Freier Eintritt! Prost vstop!

Wir feiern  
praznujemo  
**25 Jahre/let**  
25. Sept. 2023, 18:30  
IKULT (prej VolXhaus)

AGORA 105.5  
svobodni radio das freie radio

LAND KÄRNTEN  
Kultur

Bundeskantleramt  
Gefördert durch Mitteln der  
Abteilung Kulturspenden, Kärnten 2020

ON AIR @ 10-12 & 13-15 & 18-06 H  
24/7 @ WWW.AGORA.AT

PLAČAN OGLAS



[Startseite](#)»[Kärnten](#)»[Klagenfurt](#)»25 Jahre ‚On Air‘: Besonderes Jubiläum für ‚Radio Agora‘

# 25 Jahre ‚On Air‘: Besonderes Jubiläum für ‚Radio Agora‘

iKULT Center Klagenfurt



von [Marcel Truskaller](#) 26. September 2023



*vl.: Gabriel Lipuš (GF Radio Agora), Bernhard Sadovnik (Mitglied des Volksgruppenbeirates für der slowenische Volksgruppe beim Bundeskanzleramt), Susanne Weitlaner (Vertreterin der slowenischen Volksgruppe in der Steiermark), NAbg. Olga Voglauer, LH Peter Kaiser, Moderator Dorian Krištof © LPD Kärnten/Weiss*

## TEILEN

**25 Jahre „On Air“ – dieses besondere Jubiläum feiert in diesem Jahr der Privatradiosender „Radio Agora“.**

Dieses Jahr zelebriert Radio Agora sein 25-jähriges Bestehen. Der bedeutende Meilenstein wurde mit einer festlichen Veranstaltung gewürdigt, bei welcher Landeshauptmann Peter Kaiser an einer Podiumsdiskussion teilnahm.

## Bedeutung freier Radios für heimische Medienlandschaft

Die Gesprächsrunde wurde von Moderator Dorian Krištof geleitet. Kaiser erinnerte sich dabei an sein erstes Interview mit Radio Agora als neu gewählter

Landeshauptmann im Jahr 2013. Er betonte die hohe Relevanz unabhängiger Radiostationen für Kärntens Medienlandschaft.

Es ist eine erkämpfte Freiheit und eine Freiheit, die nur von wenigen als wichtig erkannt wurde. Über die Zeit ist es aber eindrucksvoll gelungen, eine Nische zwischen dem öffentlich-rechtlichen Rundfunk und kommerzialisierten Medien zu finden. Diese Nische ist eine wichtige Errungenschaft, denn sie ist demokratiepolitisch wichtig und blickt nicht immer auf die Quote. Sie ermöglicht einen noch stärkeren Zugang aus der Bevölkerung und ich glaube, dass wir diese Trinität in einer Mediendemokratie benötigen.

Peter Kaiser

## **„Es ist Aufgabe der Politik“**

Kaiser machte darauf aufmerksam, dass es Aufgabe der Politik sei, das öffentlich-rechtliche Angebot finanziell zu sichern und gleichzeitig den kommerziellen Medien nicht zu große Hürden aufzubauen und die Nische für die freien Angebote auch freizuhalten.

Er schloss mit den Worten: „Denn sie sind eine Bereicherung – ich gratuliere zu 25 Jahren“.

## **Podiumsdiskussion im iKULT Center Klagenfurt**

Die Podiumsdiskussion im iKULT Center Klagenfurt lockte viele Gäste. Darunter befanden sich der slowenische Generalkonsul Anton Novak, ORF-Landesdirektorin Karin Bernhard, der ehemalige steirische ORF-Landesdirektor Gerhard Draxler, die ehemalige Agora-Geschäftsführerin Angelika Hödl, Manuel Jug, Obmann des Zentralverbands slowenischer Organisationen, der stellvertretende Leiter des Volksgruppenbüros, Wolfgang Platzer und Volksgruppenvertreter Marjan Sturm. Bundespräsident Alexander Van der Bellen schloss sich mit einer Grußbotschaft aus Wien den Jubiläumsglückwünschen an.

KRONIKA

## Četrto stoletje radia Agora

Radio Agora praznuje letos svojo 25-letnico. V okviru slovesnosti v Celovcu so v ponedeljek s strokovnjaki s področij politike, medijev, znanosti in kulture pregledali zgodovino radia Agora in poglobili razumevanje pomena svobodnih radijskih postaj ter njihove vloge v javnosti.

26. 9. 2023, ob 17.39

Teilen

Še pred uradno 25. obletnico radia Agora meseca oktobra, je v novem centru iKULT v Celovcu bila slovesnost, na kateri so se spomnili dogodka izpred 25 let. 26. oktobra 1998 je radio Agora pod geslom „Frischlufft für Kärnten/ Svež veter v koroški eter“ začel z rednim oddajanjem. Priprave na to, da je lahko radio zares zaživel pa so trajale skoraj desetletje dalj, je med drugim spomnil eden izmed prvih poslovođij radia Agora Helumt Peissl.

230926\_PEISSL - Wiedergabe starten



ORF



ORF

Na to je spomnila tudi današnja predsednica društva Agora Larissa Krainer in dodala, da je pot do ustanovitve radija bila dolga in trnjeva.

*230926\_KRAINER - Wiedergabe starten*

Za obstoj radijske licence so v teku let sledile raznovrstne radijske kooperacije, od leta 2012 pa sodelovanje z avstrijsko radio-televizijo ORF, kakor jo poznamo danes. Poleg sporedov svobodnih sodelavcev v večernih in nočnih urah, je to vsak dan dvanajst oblikovanih radijskih ur za slovensko narodno skupnost na Koroškem in Štajerskem. Štiri ure oddaja radia Agora, osem ur pa na istem valu Slovenski spored ORF.



ORF

Odločilen vpliv, da je prišlo do te ureditve, je imel tudi takratni intendant avstrijske radio-televizije na Koroškem in direktor deželnega studia ORF na Štajerskem Gerhard Draxler.

230926\_DRAXLER - Wiedergabe starten



ORF

Zadovoljen z ureditvijo, ki je bila pred leti sprejeta in se je uveljavila, je tudi sedanji poslovodja radia Agora Gabriel Lipuš, ki se je zahvalil tudi za dobro sodelovanje.

230926\_LIPUŠ - Wiedergabe starten



ORF

Tudi direktorica deželnega studia ORF na Koroškem Karin Bernhard je potrdila dobro sodelovanje in ob tem pojasnila, da se bojazen nekaterih, češ, da bi slovenščina bila s to ureditvijo izpodrinjena iz javnega zaznavanja, ni uresničila.

230926\_BERNHARD - Wiedergabe starten



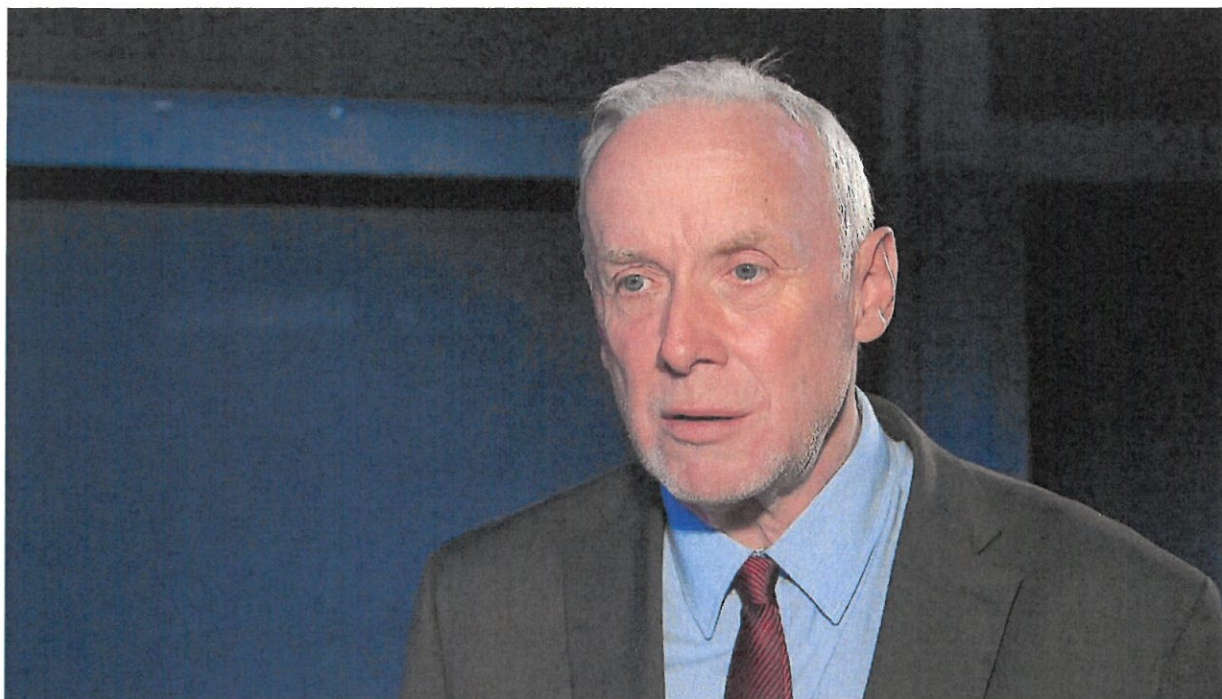
ORF

Sodelovanje na vseh ravneh se je dobro razvilo, zgodbo o uspehu pa dokazuje tudi dejstvo, da je radio Agora tudi mogoče slišati v krajih na južnem Štajerskem, je zadovoljstvo izrazila predsednica zastopniške organizacije štajerskih Slovenk in Slovencev, kulturne društva Člen7 in vodja Pavlove hiše v Potrni Susanne Weitlaner.

230926\_WEITLANER - Wiedergabe starten

Z dvojezičnim oddajanjem čez dan in večjezičnim svobodnim sporedom v večernih in nočnih urah je na Koroškem dejansko zapihal svež veter, velikokrat pa se je ta na političnem področju spremenil tudi v pravi vihar.





ORF

Trud, da se je našla tovrstna ureditev, se je vsekakor splačal, je pojasnil član sosveta slovenske narodne skupnosti pri uradu zveznega kanclerja in predsednik Skupnosti koroških Slovencev in Slovenk (SKS) Bernard Sadovnik.

230926\_SADOVNIK - Wiedergabe starten

O vlogi politike za obstoj v Evropi edinstvene radijske kooperacije sta med drugim spregovorila tudi državnozborska poslanka v parlamentu na Dunaju Olga Voglauer (zeleni) ter koroški deželni glavar Peter Kaiser (SPÖ). Slednji je med drugim spomnil, da je politika pozvana, da ohranja takšne ponudbe, saj da so „obogatitev“.

230926\_KAISER - Wiedergabe starten



ORF



ORF

Olga Voglauer pa je ugotovila, da je takšna ureditev za mnoge manjšine v drugih evropskih državah vzor.

*230926\_VOGLAUER - Wiedergabe starten*

Radio Agora praznuje 25 let obstoja, višek jubilejnega leta bo 26.oktober, dan, ko je leta 1998 začel z rednim oddajanjem. Televizijski prispevek o slovesnosti boste med drugim lahko videli prihodnjo nedeljo, 1. oktobra v oddaji **„Dober dan, Koroška/ Štajerska“**.

ORF  
MEDIEN

## 25 Jahre Radio Agora

25 Jahre „On Air“ – dieses besondere Jubiläum feiert in diesem Jahr der Privatradiosender „Radio Agora“. Anlässlich einer feierlichen Veranstaltung nahm Landeshauptmann Peter Kaiser am Montag an einer Podiumsdiskussion zu den Themen Medien, Politik und Volksgruppenförderung teil, teilt das Land es in einer Aussendung mit.

Online seit gestern, 15.35 Uhr

Teilen

Geleitet von Moderator Dorian Krištof diskutierte Kaiser mit der Grünen Nationalratsabgeordneten Olga Voglauer, Susanne Weitlaner vom steirischen Artikel-VII-Kulturverein/ Društvo Člen 7 und dem Bürgermeister von Globasnitz/ Globasnica Bernard Sadovnik. Kaiser erinnerte sich im Zuge der Diskussion besonders an sein erstes Interview mit „Radio Agora“ als frisch gewählter Landeshauptmann im Jahr 2013 und betonte gleichzeitig die hohe Bedeutung freier Radios für die heimische Medienlandschaft.

„Es ist eine erkämpfte Freiheit und eine Freiheit, die nur von wenigen als wichtig erkannt wurde. Über die Zeit ist es aber eindrucksvoll gelungen, eine Nische zwischen dem öffentlich-rechtlichen Rundfunk und kommerzialisierten Medien zu finden. Diese Nische ist eine wichtige Errungenschaft, denn sie ist demokratiepolitisch wichtig und blickt nicht immer auf die Quote. Sie ermöglicht einen noch stärkeren Zugang aus der Bevölkerung und ich glaube, dass wir diese Trinität in einer Mediendemokratie benötigen“, wird Kaiser zitiert.



Es sei Aufgabe der Politik, innerhalb des Möglichen, das öffentlich-rechtliche Angebot finanziell sicherzustellen, den kommerziellen Medien nicht zu große Hürden aufzubauen und die Nische für die freien Angebote auch freizuhalten, erklärte der Landeshauptmann. „Denn sie sind eine Bereicherung – ich gratuliere zu 25 Jahren“, so Kaiser laut Pressemitteilung des Landespressedienstes.



ORF

### Fotostrecke mit 8 Bildern



ORF



ORF



ORF



ORF



ORF



ORF



ORF



ORF

Unter den zahlreichen Gästen der Podiumsdiskussion, die von Agora-Geschäftsführer Gabriel Lipuš im iKULT Center in Klagenfurt/ Celovec begrüßt wurden, befanden sich unter anderen der slowenische Generalkonsul Anton Novak, ORF-Landesdirektorin Karin Bernhard, der ehemalige steirische ORF-Landesdirektor Gerhard Draxler, die ehemalige Agora-Geschäftsführerin Angelika Hödl, der Obmann des Zentralverbands slowenischer Organisationen/ Zveza slovenskih organizacij, Manuel Jug, der stellvertretende Leiter des Volksgruppenbüros, Wolfgang Platzer und Volksgruppenvertreter Marjan Sturm. Bundespräsident Alexander Van der Bellen schloss sich mit einer Grußbotschaft aus Wien den Jubiläumsglückwünschen an.

**[Meldung in slowenischer Sprache](#)**





Foto: K3

**FILMEMACHER AUFGEPASST!**

Auch heuer vergibt das renommierte K3 Film Festival in Kärnten unter Leitung von Fritz Hock (Foto) Preise. Amateurwerke und Kinoproduktionen (nicht älter als zwei Jahre) aus Slowenien, Kärnten oder Friaul-Julisch Venetien können noch bis 30. September eingereicht werden unter: [www.filmfreeway.com/K3FilmFestival](http://www.filmfreeway.com/K3FilmFestival)

**D**ass freie Radiostationen für eine breite Medienvielfalt wichtig sind und eine liberale Demokratie unterstützen, lässt Bundespräsident Alexander Van der Bellen per Video-Grußbotschaft wissen. Zum 25-jährigen Bestehen des Senders lud Agora-Geschäftsführer Gabriel Lipuš Vertreter aus Politik, Wissenschaft, Kultur und Medien zu einem Podiumsgespräch ins iKult, um die Rolle des Freien Radios aus unterschiedlichen Bereichen zu beleuchten.

Dabei wird deutlich, wie wichtig Radio Agora durch seine Zweisprachigkeit für die Volksgruppe in Kärnten und der Steiermark ist, aber auch, wie wertvoll es ist, lokale Beiträge in den Äther zu schicken. So betont LH Peter Kaiser, die Bedeutung von Agora als „Platz für Identität, Sprache und Vielfalt“.

Als Mitglied des Volksgruppenbeirates für die slowenische Volksgruppe beim Bundeskanzleramt ist sich Bernard Sadovnik sicher: „Der interkulturelle Dialog könnte durch Radio Agora genützt werden. Wenn Medien verstummen, verstummt alles, was Demokratie hochhält.“

100 freie Sendungsmacher bestreiten das Programm, das täglich in Kooperation mit dem ORF läuft. Bietet das freie Kärntner Radio allen Inte-

Foto: Perisutti Tina



Agoraner: Ex-Geschäftsführerin Angelika Hödl mit ihrem Nachfolger Gabriel Lipuš Montag bei der Jubiläumsfeier im iKult.

ressierten Workshops zum Sendungsmachen an, kommen mit dem Projekt „Radioaktive Gemeinde“ Menschen seit diesem Jahr direkt aus Metnitz und Glödnitz zu Wort – die nächste Gemeinde steht in den Startlöchern. Diese Projekte würdigt Wissenschaftler Josef Seethaler als „soziale Knotenpunkte“. Einig sind sich aber alle,

dass Radio Agora nicht so lange bestehen hätte können ohne die intensiven und beständigen Kämpfe der inzwischen pensionierten Geschäftsführerin Angelika Hödl, die von Ex-ORF-Landesdirektor Gerhard Draxler als „Mutter Courage des Freien Radios in Österreich“ bezeichnet wird. Tina Perisutti

**Was uns bewegt**

FRANZISKA TROST  
[franziska.trost@kronenzeitung.at](mailto:franziska.trost@kronenzeitung.at)

**Echte Challenge**

Zugegeben: Schon der Name TikTok ließ nie darauf hoffen, auf dieser Videoplattform den großen Wüsten menschlicher Weisheit zu begegnen. Eher Gegenteil: So manches, was hier als Challenge „trendet“, lässt vielmehr die verlässige Abwesenheit selbiger befürchten. Man erinnert sich nur an die „Kulikitaka Challenge, bei der TikTok-Kühe mit wilden Tänzen Panik versetzten. Rindern Wahnsinn allererster Güte und dieser betraf nicht das Rind.

Zurzeit fordern sich die jugendliche wieder zu einer viralen Mutprobe heraus, über die man eigentlich irritiert den Kopf schütteln könnte, wäre sie nicht gefährlich. Bei der Challenge wird die Haut lange mit dem Spray eingesprüht, bis der Kälteschock zu Verbrennungen führt. Die noch gefährlichere Variante wird der Spray eingeatmet – was im schlimmsten Fall dauerhafte Hirnschäden bewirkt oder tödlich enden kann.

Mutproben unter Teenagern hat es immer schon gegeben, dieses unbedachte Kräftemessen in Sturm-und-Drang-Zeit, der man sich für so unwundbar hält. In der nächsten sich nach Aufmerksamkeit Lob und dem Gefühl dazugehören sehnt. Ein Szenen, das in den Scheinwelten sozialer Medien noch potenziert wird.

Umso wichtiger ist es, junge Menschen immer wieder an die wahre Challenge zu erinnern: Das Mutiger ist, Nein zu sagen und sich dem virtuellen Gruppendruck nicht zu untergeben. Und als der Weisheit letzter Schluss TikTok einfach mal abzudrehen...

Veröffentlicht am 28.09.2023

## radio AGORA feierte 25. Geburtstag

**Das ganze Team von AGORA feierte gemeinsam mit FreundInnen, langjährigen WegbegleiterInnen, HörerInnen und namhaften ExpertInnen aus Politik, Medien, Wissenschaft und Kultur im iKULT Center in Klagenfurt.**



**Unter dem Motto „Impulse, Diskussionen, gemeinsames Feiern“ stand der Abend des 25. September 2023, an welchem das Freie radio AGORA 105 I 5 zu einem weiteren Höhepunkt seines 25-jährigen Bestehens lud. Das ganze Team von AGORA feierte gemeinsam mit FreundInnen, langjährigen WegbegleiterInnen, HörerInnen und namhaften ExpertInnen aus Politik, Medien, Wissenschaft und Kultur im iKULT Center in Klagenfurt.**

Im Rahmen dieser feierlichen Veranstaltung wurden im Zuge von zwei Gesprächsrunden am Podium die Geschichte AGORAs sowie die Bedeutung Freier Radios und deren Rolle in der Medienlandschaft zum spannenden Thema gemacht.

Zu Wort kamen Landeshauptmann Peter Kaiser, NR-Abgeordnete Olga Voglauer, Susanne Weitlaner, Vertreterin der slowenischen Volksgruppe in der Steiermark, Bernard Sadovnik, Mitglied des Volksgruppenbeirats im Bundeskanzleramt, COMMIT-Chef Helmut Peissl, AGORA-Mitarbeiterin Claudia Eherer, Kommunikationsforscher an der österreichischen Akademie der Wissenschaften Josef Seethaler und der ehemalige Landesdirektor des ORF Steiermark, Gerhard Draxler.

Unter den Gästen im Publikum befanden sich u.a. ORF Kärnten Landesdirektorin Karin Bernhard, die ehemalige AGORA-Chefin Angelika Hödl, AGORA-Obfrau Larissa Krainer, Anton Novak, Generalkonsul der RS in Klagenfurt, Wolfgang Platzer, Vertreter des Volksgruppenbüros, Ulrike Herzig in Vertretung für den Bgm. der Stadt Klagenfurt, Manuel Jug, Vorsitzender des ZSO, Agenturchef „Majortom“ Thomas Ogris, Kulturjournalistin Tina Perisutti, Sanierungsexperte Erich Wieser, „Datenschützer“ Walter Wratschko, Bildungsexperte Heinz Pichler und Werner Überbacher, ehem. Obmann des Musikforums Viktring.

Nach der Begrüßung durch AGORA-Chef Gabriel Lipuš führte AGORA-Moderator Dorian Krištof charmant durch den Abend. Nach dem offiziellen Teil wurde zu einem gemeinsamen Umtrunk und Köstlichkeiten von „Bärenwirtin“ Elisabeth Steiner gebeten, wo der Abend seinen gemütlichen und fröhlichen Ausklang fand.

Für einen audiotechnisch reibungslosen Ablauf sorgten Robert „Roko“ Scherwitzl und Matthias Pistol.

*Foto: Dagmar Travner/Erich Wieser*

Okrogla miza ob obletnici

# 25 let radia Agora

Radio AGORA 105,5 v letošnjem letu praznuje 25 let delovanja. Najprej so maja vabili na koncert in slavje v Kammerlichtspiele, 25. septembra pa na okroglo mizo v center iKult.

**ovec** Program okrogle mize bil razdeljen na dva panela. Prvi panel je bil posvečen mediju, drugi pa politiki, demokratični državi in narodnostnega razvoja. Na njem so na vprašanja Marjana Krištofa, ki je povezoval oba panela, odgovarjali deniški glavar Peter Kaiser, dr. Marjan Sturm, poslanka Lenka Bogner, predsednica slovenske narodne skupnosti na Štajerskem Susanne Weitlaner in predsednica slovenske narodne skupnosti na Koroškem Bernard Sadovnik. Na drugem panelu smo slišali video intervju z zdravim zveznega predsednika

Alexandra van der Bellna, ki je radiu AGORA čestital za jubilej in se zahvalil za »prispevek k izobraževanju o pestrosti in pluralnosti naše družbe«. Deželni glavar Peter Kaiser se spominja, da je prvič v studiu radia AGORA sedel v oddaji Panoptikum Bildung Heinza Pichlerja takoj po prvi izvolitvi v to funkcijo leta 2013. Naloga politike je po njegovih besedah »podpirati delovanje javno-pravnih medijev, ne ovirati razvoja komercialnih medijev in zagotavljati nišo za obstoj in delovanje svobodnih radijev«. O tej niši je Kaiser dejal, da je demokratično-politično po-



Z leve Mate Bro, Claudia Eherer, Sara Pan, Vianey Cobian, Bernard Sadovnik, Jasmina Godec, Susanne Weitlaner, Bojana Srajner Hrzenjak, Olga Voglauer, Peter Kaiser, Dorian Krištof, Gabriel Lipuš, Jaka Novak, Matthias Pistorl, Robert Roko-Scherwitzl. Na drugem panelu o zgodovini radia AGORA so sodelovali Helmut Peissl, Claudia Eherer, Gerhard Draxler in Josef Seenthaler.

membna in težko priborjena s strani maloštevilnih posameznikov in posameznikov. Olga Voglauer je spomnila na posebnost sodelovanja javno-pravnega radia ORF in radia AGORA, ki je lastnik licence. To ureditev je označila za edinstveno in zgledno tudi za tujino, saj je »radio AGORA ob pravem času z močjo volje znal izpogajati prave pogoje, namreč licenco«. Na prvem panelu so se udeleženci strinjali, da je podpora zveze za samo en

vodilni medij (Leitmedium) na eno narodno skupnost premalo. Po besedah Bernarda Sadovnika »bo tesno, če ima določena narodna skupnost samo za en vodilni medij zagotovljeno financiranje zveze«. Strinjali so se tudi s Sadovnikovo kritiko »času neprimer- nih pravnih okvirjev za ohranitev slovenskega jezika v medijih«. Po besedah Susanne Weitlaner radio AGORA vsakodnevno zblizuje Steiermark s Štajersko in Koroško. *TV*

## Tudi »Kratko pojasnilo«

le bom zagovarjal delovanja KHD ali z njim sodeloval! To je moje mnenje. Dr. Marjan Sturm je drugačnega mnenja, glej pismo bralca v NOVICAH št. 37. Odelovanje s KHD je pričel kot predsednik ZSO in verjetno je vse nastale stroške pokrila ZSO. S sklepom odbora ZSO? Ko je kot še funkcionar ZSO odstopil, je na občnem zboru izjavil, da ni svojemu delovanju za prijateljsko so- itje na Koroškem ZSO-ja ne potrebuje več, kar se lahko interpretira na več načinov.

Pred mnogimi leti mi je razlagal, da je oginotje slovenskega jezika na Koroškem le še vprašanje časa. Rešitve ni. To je bil preko 20 let predsednik sosveta, na neki seji izjavo zastopnice iz biroja zveznega kanclerja, da bi bilo treba vesti 10-odstotno klavzulo, očitvidno reslišal in ni ničesar ukrenil. Vsi vemo, a znanje slovenskega jezika na pode- elju vedno hitreje upada. Večina dvo-

ne uporablja. Gospod Sturm pa še vedno ne predlaga in organizira postopka za spremembo Zakona o narodnostnih skupnosti iz leta 1976, ki občinam omogoča ponemčevanje, kar se tudi vseskozi dogaja. Tak zakon je svojčas tudi KHD pozdravil in bo najbrž poskrbel, da se ja ne bo spremenil!

Ima morda dr. Marjan Sturm pripravljeno novo teorijo o prijateljskem sožitju dveh narodov na Koroškem: Enakopravno sodelovanje med nemškogovorečimi Avstrijci in nemškogovorečimi koroškimi Slovenci, tudi Avstrijci. Je svoje prijatelje iz Slovenije o tem že obvestil? Čudim se namreč, da njegovega delovanja ne spregledajo. Slovenske osrednje organizacije že desetletja pišejo in čakajo na odgovor na prošnje na urad zveznega kanclerja z zahtevo spremembe zakona iz leta 1976. O tem se očitvidno mnogi »naši«, tudi preko meje, niti govoriti ne upajo!

SPD Srce je zbralo 4.000 evrov

## Izkupiček za gasilce



**Dobrla vas** Pri Slovenskem prosvetnem društvu Srce iz Dobrle vasi smo se odločili, da izkupiček Gorenjskega večera, ki je bil v sredo, 16. avgusta, ob 20. uri v samostanu v Dobrli vasi, darujemo v dobrodelne namene. Naša zahvala velja vsem gasilcem v občini, izkupiček tega večera, zbrano je 4000 €, smo namenili vsem gasilskim postajam občine Dobrla vas. Ob naravnih nesrečah se zavedamo, koliko je vredno prostovoljno delo gasilcev!

Iskrena zahvala velja vsem našim članom, prijateljem, obiskovalcem koncerta in vsem podpornikom!

Gitti Neuwersch, predsednica SPD Srce

# Iz naših krajev

## NO ČEŠČENJE BERILA

- 0.:** Sagritz/Döllach • Ezk 18,25-28 | Flp 2,1-11 | Mt 21,28-32
- 10.:** Borovlje • Zah 8,1-8 | Mt 18,1-5.10
- 10.:** Lieseregg • Zah 8,20-23 | Lk 9,51-56
- 10.:** Beljak/Sv. Nikolaj • Neh 2,1-8 | Lk 9,57-62
- 10.:** Grabštanj/Zagorje • Neh 8,1-4a.5-6.7b-12 | Lk 1-12
- 10.:** Št. Andraž v Labotski dolini • Bar 1,15-22 | Lk 10,3-16
- 10.:** Melviče • Bar 4,5-12.27-29 | Lk 10,17-24

## PHONICA & VERENA GOTTHARDT

# ko kot sem. Zvok bližine.



**ovski koncert zbora  
honica, v soboto, 7. ok-  
2023, ob 18. uri v mest-  
kvi v Celovcu, sv. Egi-**

in pevci še mladega zbor-  
phonica so letošnji kon-  
i program v sklopu leta  
e kulture posvetili geslu  
o kot sem. Zvok bližine».   
n se spoprijemajo s  
škim hrepenenjem, strast-  
njanjem. »Kdo me vidi,  
en sem? Kdo najde zaklad  
i, odkrije, kar se v meni  
« Tako pojejo v izvirni  
i, ki je bila napisana prav  
rečer, ki ga bo popestrila  
i koroška pisateljica Vere-

na Gotthardt z lastnimi besedili  
v obeh deželni jeziki.

Pod vodstvom Andreasa Gass-  
nerja in Aline Priebernig zbor  
želi pričarati razne fasete  
človeškega življenja in čutenja  
na oder. Poleg praižvedbe »Ge-  
sehen sein« bodo zazvene-  
le tudi kompozicije skladateljev,  
kot so Luca Marenzio, Morten  
Lauridsen, Edward Elgar, An-  
dreas Gassner idr.  
Koncertni program pa bodo  
zaokrožile slovenske in nemške  
skladbe iz Koroške in Slovenije.  
Vstopnice so v predprodaji (15  
evrov) na tickets@artphonica.  
at in na voljo na kraju dogodka  
(20 evrov).

## RADIO & TV Dober dan, Koroška

**V nedeljo, 1. 10. 2023,  
ob 13.30 na ORF 2**

PONOVITVE: PONEDELJEK, 2. 10., 4.25  
ORF 2, 8.55 ORF III, 15.10 TV SLO  
1, 19.30 TV SLO 3, 16.05 in 22.45  
TV MARIBOR; V TOREK, 3. 10., 11.10  
TV MARIBOR

**Še pred uradno 25. oblet-  
nico radia AGORA** meseca  
oktobra je v iKULT centru v  
Celovcu s strokovnjakinjami  
in strokovnjaki iz politike,  
medijev, znanosti in kul-  
ture potekala slovesnost.

**Čebelarstvo društvo v  
Šmihelu** praznuje častitljivi  
jubilej. Že 100 let skrbijo za  
čebele in njihovo preživetje  
ter ozaveščajo ljudi, kako  
pomembni so opraševalci  
za prehrano in preživetje  
človeka.

**Na Slovenski gimnazi-  
ji v Celovcu** je potekal Pro-  
jekt Erasmus+ pod ges-  
lom »Zeleni sijaj«. Učenci  
in učenke iz Slovenije, Itali-  
je in Avstrije so spoznavali  
cilje trajnostnega življenja  
in odgovornega ravnanja v  
prihodnosti.

**Skupno. Pomagamo.** Dob-  
rodelni koncert organiza-  
cij koroških Slovenk in Slo-  
vencev v pomoč vsem  
žrtvam nedavnih neurij in  
poplav po Koroškem in Slo-  
veniji.

**Duhovna misel**  
**Od nedelje do petka vsak**  
**dan ob 6.40 (7.40).**  
Od 1. 10. do 6. 10. jo  
pripravlja **Missio**.

## ROŽ, PODJUNA, ZILJA

**ČETRTEK, 28. SEPTEMBRA**

**Celovec Manjšinska politika in vzgoja za  
mir** Prijave: Martin Pandel, martin.pandel@  
mohorjeva.at, 0676/8772 5370 Od 10. ure  
do 13. ure v prireditvenem centru Mohorjeve

**Celovec Viktor Polnori** Predstava v slo-  
venskem jeziku Ob 20. uri v teatru Rampa

**PETEK, 29. SEPTEMBRA**

**Št. Janž Growing together** Odprtje razsta-  
ve - Anja Jerčič Jakob & Elisabeth Wedenig  
Ob 19. uri v Centru k&k. Razstava je na ogled do  
12. novembra

**Celovec Viktor Polnori** Predstava v slo-  
venskem jeziku Ob 20. uri v teatru Rampa

**Celovec Večjezičnost in raznolikost  
in pripadnost** Od 13. ure do 14.20 ure v

prireditvenem centru Mohorjeve **Jezikovna  
raznolikost in pripadnost** Od 14.30 do 16.20

v prireditvenem centru Mohorjeve **Manjšinske  
identitete v pravu in politiki** Od 16.30 do

17.45 v prireditvenem centru Mohorjeve **Politika  
narodnostnih skupnosti v novem**

**zakonodajnem obdobju koroškega  
deželnega zbora** Podijska diskusija

Od 17. ure do 19.30 v prireditvenem centru  
Mohorjeve Prijave: Martin Pandel, martin.  
pandel@mohorjeva.at, 0676/8772 5370

**Celovec Občni zbor Koroške dijaške zve-  
ze (KDZ)** Ob 14. uri v Klubu (Spengergasse 7)

**SOBOTA, 30. SEPTEMBRA**

**Celovec Pohod ob meji od Jezerskega  
vrha do Kort** Prijave: Martin Pandel, martin.  
pandel@mohorjeva.at, 0676/8772 5370

Od 9. ure do 15. ure

**Št. Primož 20 000 milj pod morjem**  
Premiera lutkovne skupine Danica Ob 18. uri  
v Kulturnem domu. Ponovitev: v ned., 1. oktobra,

ob 16. uri

**Šmihel Premiera** Je moje razmerje v mejah  
normalne? Nastopa Gledališka skupina  
NeNavadni. Režija Alenka Hain Ob 19.30 v  
farni dvorani. Ponovitev: 1. 10., ob 19.30.



**NEDELJA, 1. OKTOBRA**

**Dolina Romanje Živega rožnega venca**  
Ob 13.30 v cerkvi ob avtocesti

**Šmihel Praznik repice** Začetek s sveto  
mašo na vaškem trgu Ob 10. uri

**Dobri vas Muzikal Čebelica Maja** Igrata  
otroški gledališki skupini zarčki in obirčki.

Ob 10.30 v kulturnem domu

**TOREK, 3. OKTOBRA**

**Špital ob Dravi Maja Haderlap bere** iz  
svoje nove knjige »Nachtfrauen« Ob 19.30  
na gradu Porcia

**SREDA, 4. OKTOBRA**

**Celovec Maja Haderlap bere** iz svoje nove  
knjige »Nachtfrauen« Ob 19.30 v Musilovem  
institutu

## M V TINJAH



office@sodalitas.at

www.sodalitas.at  
04239/2642

**Šivanje Voditeljica: Petra Pflieger**  
petek, 29. septembra, od 14. ure, do sobote, 30. septembra,  
ob 18. ure

**Vežanje knjige ali zvezka Vodi: Verena Gotthardt**  
sobota, 30. septembra, od 9. do 17. ure



**azstava**

ustiljaku. Istežik. mial! Bostadla. Dicitto. Obreda. fava.



- **Izlet: Soška dolina - Kobarid - Goriška Brda**  
Izlet vodi: Raimund Grlic V soboto, 30. septembra, prijave na  
04239/2642 ali office@sodalitas.at
- **Romarsko notovanje na Ptuiško goro** Spremlja Ivanka



Foto: Radio AGORA

# Gruete

## Nachrichten

## 25 Jahre AGORA

# Freies Radio als Zeichen von Demokratie

„Wenn Medien verstummen, dann verstummt alles, was die Demokratie hochhält.“ Bernard Sadvnik (Mitglied des Volksgruppenbeirates für die slowenische Volksgruppe beim Bundeskanzleramt) brachte es am Podiumsgespräch zur 25-Jahr-Feier des ersten freien, nichtkommerziellen, zweisprachigen Radios in Kärnten auf den Punkt und stellte damit die zentrale Bedeutung von freien Medien fest.

Dass Radio Agora 1998 erstmals „on air“ ging, wurde im neu eröffneten iKult im Margarete Schütte Lihotzky Haus mit beredten Statements aus Wissenschaft, Politik, Kultur und Medien gefeiert. Wie schwierig der Kampf um das Bestehen des zweisprachigen Senders war, und wie sehr diese Bemühungen auch in der Steiermark als bewusstseinsbildend für die slowenische Sprache geschätzt werden, wurde hier eindrücklich ausgedrückt. Bekommt unsere zweite Landessprache dadurch einen öffentlichen Gebrauch, wird damit auch die Grundlage für eine gelebte Mehrsprachigkeit gelegt. Täglich lässt sich auf 105.15 das vielfältige Programm hören, das 100 freie SendungsmacherInnen durch den Äther schicken. Die Wortbeiträge der Feier werden am 26. Oktober über den ganzen Tag verteilt zu hören sein.

Als weiteres Freies Medium in Kärnten wünscht die kaz.: Vse najboljše! **Tina Perisutti**



Foto: Tina Perisutti

Angelika Hödl, die frühere Geschäftsführerin von Radio AGORA mit ihrem Nachfolger Gabriel Lipuš auf der 25-Jahres-Feier des nichtkommerziellen Radiosenders

## Die Straßenzeitung kaz. ist ein gemeinnütziges soziales Medien-Projekt

Wir geben Menschen durch den Verkauf der Zeitung **kaz.** die Chance auf ein selbstständiges Einkommen. Die Straßenzeitung wird von Profis gemacht. Vom Verkaufspreis in Höhe von € 3,80 erhalten die Straßenzeitungsverkäufer\*innen die Hälfte, die andere Hälfte finanziert die Druckkosten und die Produktion der Zeitung. Der Kauf der **kaz.** stärkt unabhängigen Journalismus in Kärnten! Das Projekt nimmt keine Subventionen und keine Presse- bzw. Medienförderung. Wir finanzieren diese Soziale Initiative aus dem Straßenverkauf, aus Werbeinseraten und aus Förderabos.

Wollen Sie kaz. Zeitungen verkaufen?

**vertrieb@kaz.at** Telefon: **0670 555 3766**

**Spendenkonto: AT11 2070 6045 0095 3064**  
**Kärntner Sparkasse**

Verein zur Förderung Obdachloser und Menschen in Not, Herausgabe und Vertrieb der Straßenzeitung kaz.